

PARISH OF OUR LADY OF GUADALUPE

LAKWOOD, NEW JERSEY 08701

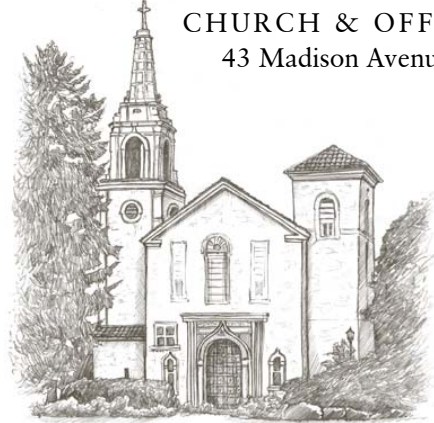
SECOND SUNDAY OF LENT - MARCH 5, 2023

One Parish Family with three sites for worship...



ST. ANTHONY CLARET (SAC)

780 Ocean Avenue



ST. MARY OF THE LAKE (SML)

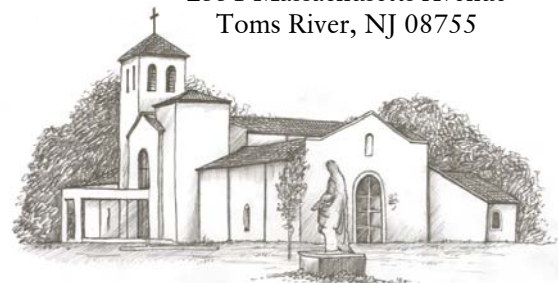
CHURCH & OFFICE

43 Madison Avenue



HOLY FAMILY CHURCH (HF)

1139 East County Line Road



CEMETERY & MAUSOLEUMS

2351 Massachusetts Avenue

Toms River, NJ 08755

WELCOME
BIENVENIDOS
WITAMY

PARISH OFFICE

Phone

732-363-0139 / 732-367-8486

Fax

732-367-8804 / 732-367-0460

Email

Parish@olglakewood.org

SML OFFICE HOURS / SAC HORARIO DE OFICINA

SML: Monday-Friday,
9:00 am - 12:00 noon &
12:30 pm - 4:00 pm

SAC: Lunes a Viernes,
1:00 pm - 5:00 pm

CELEBRATING EUCHARIST / SANTA MISA / MSZA ŚWIĘTA

HOLY FAMILY

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL
4:00 pm (*English / Inglés / Angielski*)

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
8:00 am (*English / Inglés / Angielski*)
12:30 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)
3:00 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)

ST. ANTHONY CLARET

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL
5:00 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
10:30 am (*Spanish / Español / Hiszpański*)

ST. MARY OF THE LAKE

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
9:30 am (*Polish / Polaco / Polski*)
11:30 am (*English / Inglés / Angielski*)

DAILY / DIARIA / W TYGODNIU

St. Mary of the Lake - 9:00 am
Mon.-Sat. / Lunes a Sábado / Poniedziałek-Sobota
(*English / Ingles / Angielski*)

7:30 pm Thursday / Jueves / Czwartek
(*Polish / Polaco / Polski*)

St. Anthony Claret - 7:00 pm
Martes a Viernes / Tuesday-Friday / Wtorek-Piątek
(*Spanish / Español / Hiszpański*)

CLERGY / SACERDOTES / DUSZPASTERSTWO

Rev. Guilherme Andrino, S.V.D., *Pastor*
Rev. Pedro L. Bou, S.V.D.,
Rev. Pelagio Calamba Pateño, Jr., S.V.D
Rev. Jan Pastuszczak, S.V.D.
Deacon Victor Gómez
Deacon Bill Malone, WMalone7@optonline.net
Deacon Sil Galvan, DeaconSil@comcast.net
Deacon Jim McGrath
Deacon Jack Cullinane, jpcull38@gmail.com
Deacon David O'Connor, Director of Cemeteries
Dioceses de Trenton 732-363-0139 ext. 313
Faith Formation & Religious Education:
732.363.0139 Ext. 412 fromprep@olglakewood.org

CONFESSIONS / CONFESIONES / SPOWIEDŹ

ST. ANTHONY CLARET:
Saturday, Sábado, Sobota: 4 –4:45PM
(English & Spanish / Inglés y Español / Angielski i Hiszpański)

ST. MARY OF THE LAKE:
THURSDAY, JUEVES, CZWARTEK: 3:30-4:30PM
(ENGLISH & POLISH / INGLÉS Y POLACA / ANGIELSKI I POLSKI)

THURSDAY, JUEVES, CZWARTEK: 6 -7PM
(ENGLISH & POLISH / INGLÉS Y POLACA / ANGIELSKI I POLSKI)

**THURSDAYS, AT 7PM in Polish, a Novena to Our
Lady of Perpetual Help, followed by Mass in Polish**
Friday, Viernes, Piątek: 8AM
(English & Spanish / Inglés y Español / Angielski i Hiszpański)

MINISTRY TO THE SICK / MINISTERIO A LOS ENFER- MOS / SŁUŻBA CHORYM

Please call the rectory / Por favor llame a la rectoría /
Zadzwoń na plebanię



FOR INFORMATION /
PARA MÁS INFORMACIÓN / INFORMACJA:
Website/página de web / internetowej :
<https://olglakewood.org/>

Facebook / Facebooku
[https://www.facebook.com/
@ourladyofguadalupelakewood/](https://www.facebook.com/@ourladyofguadalupelakewood/)

Instagram
@OLGLakewoodNJ

Twitter
@OLGLakewoodNJ

Youtube
[https://www.youtube.com/channel/Our lady of
Guadalupe parish NJ](https://www.youtube.com/channel/Our lady of Guadalupe parish NJ)

PRAYERS / ORACIONES / MODLITWY

Those who are sick and shut-in / Los que están
enfermos y encerrados / Ci, którzy są chorzy i
zamknięci

Michael & Kathy Matta; Leslie Fagan; Brendan Lynch;
Eva Uyar; Frances Szala; Cecilia D'Agostin; George Huss;
Mary Anne Grandinetti; Patricia Kerod; Maggie Wright;
Kathleen Pinto; Lavina Gelpi; Helen Fertitta; John Kerod;
Louis Gelpi; DeMaris Miranda; Anthony DeVito; Marty
Rozensweig; Tom Lorenc; Marie Bohacik; Anna & Juan
Rivera; Ken & Natalie; Sister Gloria Barone; RTF; Kevin
Bain; Julianna Doerr; Joseph Paci; Mary Ann Conti; Ryan
Ruane; Nikolas Picchieri; Linda Conover; Joseph and Jer-
ry DeMartinez; Milania Jayda Rodriguez; Hanna
McCabbe; Jane Rose; Frances Ierubino; Lydia Digioia;
Jack McElhinney; John Corney; Bobby, Jack, Silva Rudel,
Marc Ribaud, Shtjefen Gjoni, Cathy, Grace and Ann
Marie Ziadie

We pray for all the deceased of our parish family /
Por todos nuestros difuntos / Modlimy się za
wszystkich zmarłych z naszej parafialnej rodziny

Christopher Bryson, Christina Marie Charterina, Julie
Carbajosa, Jean McDevitt, Gale Curry, Alicja Szymczuk,
Deborah DeForest, William Pinkasavage, John McNulty
III, Elizabeth Schlatmann, Timothy O'Connor, Elizabeth
Rozier, Bridget Harkin, Addie Mickle, Rosemary Smith,
Robert Rozum, John Norton, Anne Hills, John Gatti, How-
ard Walsh, Lillian Aderente, Jose Mangana Ruiz, Janet
Schneider, Dante Massa, Rodney Wooley, Vincenza Ilar-
do, Joseph and Mildred Oates, Anna Browner, James
Shaffer, Victor Cabrera Garcia, Mark Prete, Emil Sap-
phire, Liborio "Ben" La Delia

Those serving in the Armed Forces:

Charles Misura; Patrick Liam McKerry; Megan Navarro;
Luiz Maurina; Colleen McEntegart

SAVE THE DATE / RESERVA LA FECHA / ZAPAMIĘTAJ

EMERGENCY OPERATIONAL PLANNING MEETING
_ Tuesday, March 7 at Holy Family from 6 pm to 9 pm

ST. ELIZABETH ANN SETON CHURCH,
Thursday, March 9th, 4:00pm for a Fish and Chips dinner

POLISH RETREAT
March 17, 18, & 19

MOSES AT SIGHT AND SOUND
Thursday, April 13, 2023



INSTRUCTIONS FOR PARISH GIVING ONLINE :

1. Go to <https://olglakewood.org/>
2. On the home page click on the Parish giving image.
3. Register your information for an account in the parish giving site (you will need an active email account and a bank routing number or credit card number)
4. Click on Schedule New Contributions
5. To donate to a specific collection click on Food Pantry, or Father's Day, etc. To watch a How to video go to the link: <https://youtu.be/HQQ23eTtIfA>

**MASS INTENTIONS / INTENCIONES
DE LA MISA / INTENCJE MSZALNE**
Monday / Lunes / Poniedziałek, March 6
9:00 am For the Clergy of Our Lady of Guadalupe

Tuesday / Martes / Wtorek, March 7
9:00 am + Vincent Manco,
Int. of Adelaida Plata Gonzalez

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Wednesday / Miércoles / Środa, March 8
9:00 am In Thanksgiving for God's Love,
+ Scott Neuner

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Thursday / Jueves / Czwartek, March 9
9:00 am + Christine Demoncada

7:00 pm s.w. pamieli za zmarłego
+ Edward Zawadzkie i + Teresa Zawadzka

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Friday / Viernes / Piątek, March 10
9:00 am + Madeline Smith

7:00 pm + Willam Nelson

7:00 pm + Petra Calvillo

Saturday / Sabado / Sobota, March 11
9:00 am + Donald Rappoccio

4:00 pm + Kathy De Toma, + Sheila Winfield

5:00 pm Por todos nuestros difuntos

7:00 pm O opiekę Matki Najświętszej dla

Sunday / Domingo / Niedziela, March 12
8:00 am + Hedwig Pavlik

9:30am + + Janina Smolinska and the Smolinski
Family, O zdrowia i Boże Błogosławieństwo dla Piotr

10:30 am + Herlinda Isabel Caseres

11:30 am + William and Gerilyn Pinkasavage,
+ Susan McCarthy, +Goward Ingram ,
+Anne Marie Bennett, +Abigail Cirilo

12:30 pm Por todos nuestros difuntos

3:00pm + Carmen Animas Garcia

**WEEKLY READINGS / LECTURAS SEMANALES /
CZYTANIA NA NADCHODZĄCY TYDZIEŃ**
Readings for the week of March 5, 2023
Sunday, Domingo, Niedziela: Gn 12:1-4a; Ps 33:4-5,
18-19, 20, 22; 2 Tm 1:8b-10; Mt 17:1-9

Monday, Lunes, Poniedziałek: Dn 9:4b-10; Ps 79:8, 9,
11 and 13; Lk 6:36-38

Tuesday, Martes, Wtorek: Is 1:10, 16-20; Ps 50:8-9,
16bc-17, 21 and 23; Mt 23:1-12

Wednesday, Miércoles, Środa: Jer 18:18-20; Ps 31:5-
6, 14, 15-16; Mt 20:17-28

Thursday, Jueves, Czwartek: Jer 17:5-10; Ps 1:1-2, 3, 4
and 6; Lk 16:19-31

Friday, Viernes, Piątek: Gn 37:3-4, 12-13a, 17b-28a; Ps
105:16-17, 18-19, 20-21; Mt 21:33-43, 45-46

Saturday, Sábado, Sobota: Morning: Mi 7:14-15, 18-
20; Ps 103:1-2, 3-4, 9-10, 11-12; Lk 15:1-3, 11-32

**DAYLIGHT SAVING TIME starts March 12—
Spring Ahead**
**CAMBIO LA HORA, será necesario
adelantar el reloj una hora el próx-
imo domingo 12 de marzo de 2023**

**CZAS LETNI ZACZYNA się 12 marca Nadchodzi
wiosna**


STATIONS OF THE CROSS

Stations of the Cross
**Wednesday / Miércoles / Środa,
7:30pm St. Anthony Claret Spanish /
Español / Hiszpański**
**Friday / Viernes / Piątek, 9:30am
St. Mary of the Lake in English / Ingles / Angielski**
**Friday / Viernes / Piątek, 7:30pm
St. Mary of the Lake in Polish / Polaca / Polski**

- ◆ We're asking **MINISTRY LEADERS** to please attend an emergency operational planning meeting on 7th of March 6 until 9 at Holy Family.
- ◆ La reunión de planificación operativa de emergencia (EOP) será el martes 7 de marzo en Holy Family de 6 pm a 9 pm. Están pidiendo **A TODOS LOS LÍDERES**
- ◆ Prosimy **LIDERÓW DUSZPASTERSTW** o przybycie na nadzwyczajne spotkanie planowania operacyjnego, które odbędzie się 7 marca od 6 do 9 w Świętej Rodzinie.



PARISH JOURNAL

SACRIFICIAL GIVING

The Sunday Collection for February 18 & 19

Sat. 4 pm Mass HF	\$	892.00
Sat. 5 pm Mass SAC	\$	1,719.00
Sun. 8 am Mass HF	\$	833.00
Sun. 9:30 am Mass SML	\$	679.00
Sun. 10:30 am Mass SAC	\$	3,050.00
Sun. 11:30 am Mass SML	\$	1,620.00
Sun. 12:30 pm Mass HF	\$	1,872.00
Sun. 3 pm Mass HF	\$	1,594.00
SML Daily Mass 9 am	\$	17.00
SAC Daily Mass 7 pm	\$	928.00
Other Collections—All Churches		
Online Contributions	\$	330.00
Saint Vincent de Paul	\$	5,863.00
Candles	\$	156.00
Total	\$	19,553.00

Thank you for your continued support & generosity!

SCHEDULE OF EXTRA COLLECTIONS

- Today, March 5—The Church in Central and Eastern Europe
- March 19—Catholic Relief Services
- April 2—Easter Flowers

Please checks payable to: *Parish of Our Lady of Guadalupe-***Monday, March 6 to Sunday, March 12****Sanctuary Light at SML**

Deceased of D'Agostin Family

Also Available :

Bread and Wine, and Sanctuary Light at SAC, & HF Vigil Lamp at the Blessed Mother, Saint Joseph and Sacred Heart Altars

Contribution Statements

Statements for 2022 donations are now available. If you would like your statement, please send a stamped, self-addressed envelope to the rectory. Please print your name, address and your envelope number



WEEKLY REFLECTION FROM OUR PASTOR

"Lord, it is good that we are here."

Dear Brothers and sisters,

In the Liturgy of this Second Sunday of Lent, we are presented with the Transfiguration of our Lord Jesus Christ. On our Lenten journey, we climb the mountain to be enlightened by Christ. The image of the desert, from last Sunday, gains light and transformation on this second Sunday. The process of conversion begun, must continue, and culminate in the celebration of the Passover of the Lord.

The Transfiguration of Jesus sheds light on our personal darkness and the darkness in which we live. People transfigured by Christ contribute to a world less obscured by injustices, social inequality, unemployment, hunger, mismanagement, etc.

This passage from the Gospel is a catechesis on God's plan and the difficulties we encounter in our daily lives. The Disciples found it good to be on the top of the mountain and see Jesus with Moses and Elijah, they wanted to stay there where there were no problems to deal with, but Jesus' mission required them to go back and face the problems, more than that, they were required to go back and be part of the solution. Which is never an easy task.

We too are invited to fulfill Jesus' mission, to be the solution for the problems of this world. We may want to be in a safe and quiet "mountain", but Jesus points to the direction where there is a greater need for our presence.

Let us make this Lent a time of praying more (participating in our church Eucharist, in our stations of the cross, rosaries, etc.).

Let us give more (during Lent we provide some opportunities to help the poor, we have in our parish the "rice bowl", we support Catholic Relief Services (CRS) and the wonderful work they do throughout the world, your donation goes directly to global programs helping those living in poverty. Please take a "Rice Bowl", available at the church entrances during Lent. We appreciate your generosity to all those in need. Thank you.

Also, we continue asking for your support to the Annual Catholic Appeal. For those of you who made pledges please do what you can to honor that commitment. Thanks to all of you who are helping us meet our responsibility to the Diocese.

Please pray for me and be sure of my prayers for you always.

In all kindness your brother in the Lord,

Fr. Guilherme A. Andrino,
SVD



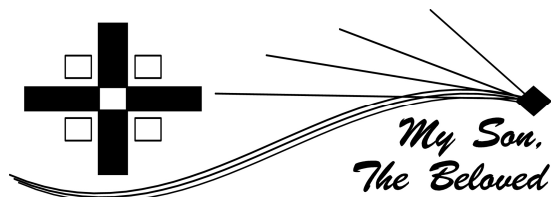


March 5 – Second Sunday of Lent
A Vocation View: “Rise, and do not be afraid.” So many experience fear or trepidation when called to the priesthood and/or religious life. God strengthens those who are called if they but respond with a generous heart **DIVINE WORD MISSIONARIES and SISTER SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT**
800-553-3321

PARISH COMMUNITY



ATTENTION: The CCD office was moved February 6th—to Holy Family, by the Community Center entrance. The hours are Monday through Thursday from 2pm to 7:30pm. For any questions regarding to CCD please stop by Holy Family.



NEW HOPE TEEN GROUP

The NEW HOPE YOUTH GROUP will be meeting on March 10, this Friday from 7:00-9:00. We are blessed and grateful for the monthly meetings on the 2nd Friday of the month at the white chapel at the Holy Family campus.



IN GIVING WE RECEIVE

Dear Parishioners,

Thank you to everyone that currently volunteers their talents for Our lady of Guadalupe Parish and to those that have recently offered to help. We still need volunteers for:

- Small office projects
- Shredding old files

Receptionist (Answering doors and phones)

- Cleaning and organizing the Sacristy
- Cleaning and organizing closets

As a church community, we have many combined talents. If you are interested

in helping your church in any way, please contact the Parish Office at:

732-3630139

or e-mail: parish@olglakewood.org

LENTEN OBSERVANCES

The foundational call of Christians to charity is a frequent theme of the Gospels. During Lent, we are asked to focus more intently on prayer, fasting and almsgiving, which means donating money or goods to the poor and performing other acts of charity. As one of the three pillars of Lenten practice, almsgiving is "a witness to fraternal charity" and "a work of justice pleasing to God." (Catechism of the Catholic Church , no. 2462). Just as God has been merciful to us, we must be merciful to others. This includes acting with compassion and charity toward those in need. Feeding the hungry, giving drink to the thirsty, clothing the naked, sheltering the homeless, visiting the sick, visiting the imprisoned, and burying the dead. There are several special opportunities for almsgiving through donations to Church ministries for which collections are conducted during the Lenten season including

- ☑ St. Vincent de Paul Society
- ☑ Church in Central and Eastern Europe
- ☑ Catholic Relief Services
- ☑ Holy Land
- ☑ CRS Rice Bowl
- ☑ Diocesan Annual Catholic Appeal

LENTEN REGULATIONS

Ash Wednesday and Good Friday: Days of Fast and Abstinence. Limit of one full meal on these days for all between the ages of 18 and 59

Days of Abstinence (All Fridays in Lent): All who have reached their 14th year are bound to abstain totally from meat.

Week Days of Lent: There is no obligation to fast. However, voluntary acts of self-denial are recommended.

Easter Duty Obligation: The duty reminds all to try to receive from the First Sunday of Lent, to Trinity Sunday,

LENT...
 FAST • GIVE • PREPARE • PRAY



MOSES SIGHT AND SOUND TRIP

Thursday April 13, 2023

Adults \$185.00 adults,

Children 10-12yrs. \$135.00 and 4-9 yrs. \$115.00

From the banks of the Nile River to the depths of the Red Sea, MOSES is a spectacular entertainment experience for all! Set adrift as a baby, he is an unlikely hero – until God calls him to lead His people out of Egypt and into the Promised Land. Journey with Moses as he ventures through the wilderness, encounters God at the burning bush, and ascends to the top of Mount Sinai. Experience one of the Bible’s most epic stories as MOSES comes to life with massive sets, special effects, and live animals in this original stage production.

Package Includes: Show Ticket to “MOSES” Smorgasbord-Family-Style Lunch, Motorcoach Transportation 7:00 am Motorcoach will depart from St. Mary/ Our Lady of Guadalupe Church, 43 Madison Ave., – Lower Parking Lot. Please arrive 15 minutes prior to departure time. 7:00 pm Approximate return time to your Pick-up location

Name(s) _____

Address _____

Phone _____

Email _____

Amt. Enclosed _____



OUTREACH



Saint Vincent de Paul Society (SVdP) Food pantry hours: 9:30 AM to 12:30 PM Thursday and Saturday.

Saint Vincent de Paul Food Pantry Could use **BI-LINGUAL VOLUNTEERS** on Thursdays from 9:30 am to 12:30 pm. We can also use help on Monday at 10 AM and Friday at 12 PM with unloading supplies and stocking shelves. If you can help please **contact Nancy at 732-275-7199.**

You can drop off Food donations in the bin when you go to Mass or at the Pantry (trailer’s in the Lower parking lot at Saint Mary’s Church) on Thursday or Saturday between 9:30am and 12 Noon. We are experiencing larger numbers of people in need of food. Please consider donating the following items, **rice, tuna fish, dried beans, peanut butter, canned salmon, and chicken, coffee,** (All cleaning items are appreciated as well.) You can drop these items off in the bin when you go to Mass or at the pantry on Thursday and Saturday between 9:30 and 12 Noon. **For those seeking financial aid help is here for Rent and Utilities!!!** Call the SVDP Hotline for assistance, **732-534-9375** or visit us at the pantry on Thursday from 9:30—12:30. **SUPPORT ST. VINCENT DE PAUL - SHOP AT AMAZON** is no longer offering the promotion to support SVdP through the Amazon Smile program beginning mid-February

CATHOLIC CHARITIES: To obtain information about The Homeowners Assistance Fund click on: <https://njerma.com/> Catholic Charities and Recycle-America offer a new service. To schedule a pickup, please call 609-906-0004 or email racworld2015@gmail.com.

Catholic Charities provides assistance with food, housing, drug addiction, domestic violence, and immigration services. In addition to onsite services, Catholic Charities has established Tele Health and Tele Mental Health services. If you know a parishioner needing help, please contact us at <http://www.catholiccharitiestrenton.org> or call 800-360-7711.

Caregiver Volunteers: On behalf of our seniors, who need us now more than ever, we ask you to consider answering the call for volunteers. (All training is done virtually!) If you know someone who needs help, we have contactless grocery shopping and transport to medical appointments up and running. Please give out our office number to any senior (60+), who you think might need these services. 732-505-2273 or

PROMISE TO PROTECT /PLEDGE TO HEAL

THE DIOCESE OF TRENTON is committed to the initiatives outlined in the U.S. Bishops' Charter for the Protection of Children and Young People and to its own policies and guidelines in regard to the reporting and investigation of sexual abuse allegations involving minors.

If you have been sexually abused as a minor by a member of the clergy or anyone representing the Catholic Church, or if you know of someone who was, you can report that abuse through the diocesan **ABUSE HOTLINE: 1-888-296-2965** or via e-mail at abuseline@dioceseoftrenton.org

The Diocese of Trenton reports any allegations of sexual abuse to the appropriate law enforcement agencies. Anyone with an allegation is also encouraged to provide that information to local law enforcement authorities.

2^o DOMINGO DE CUARESMA

REFLEXIÓN SEMANAL DE NUESTRO PASTOR

"Señor, es bueno que estemos aquí".

Queridos hermanos y hermanas,

En la Liturgia de este Segundo Domingo de Cuaresma, se nos presenta la Transfiguración de nuestro Señor Jesucristo. En nuestro viaje de Cuaresma, subimos la montaña para ser iluminados por Cristo. La imagen del desierto, del domingo pasado, gana luz y transformación en este segundo domingo. El proceso de conversión iniciado debe continuar y culminar en la celebración de la Pascua del Señor.

La transfiguración de Jesús arroja luz sobre nuestra oscuridad personal y la oscuridad en la que vivimos. Las personas transfiguradas por Cristo contribuyen a un mundo menos oscurecido por las injusticias, la desigualdad social, el desempleo, el hambre, etc.

Este pasaje del Evangelio es una catequesis sobre el proyecto de Dios y las dificultades que encontramos en nuestra vida cotidiana. A los Discípulos les pareció bien estar arriba de la montaña y ver a Jesús con Moisés y Elías, querían quedarse allí donde no hubiera problemas con los que lidiar, pero la misión de Jesús requería que regresaran y enfrentaran los problemas, más además de eso, se les pidió que regresaran y fueran parte de la solución, lo cual nunca es una tarea fácil.

Nosotros también estamos invitados a cumplir la misión de Jesús, a ser la solución a los problemas de este mundo. Es posible que queramos estar en una "montaña" segura y tranquila, pero Jesús señala la dirección donde hay una mayor necesidad de nuestra presencia.

Hagamos de esta cuaresma un tiempo de más oración (participando en la Eucaristía de nuestra iglesia, en nuestro vía crucis, rosarios, etc.).

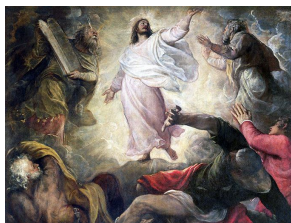
Demos más (durante la Cuaresma brindamos algunas oportunidades de ayudar a los pobres, tenemos en nuestra parroquia el "Plato de Arroz de CRS" apoyamos a Servicios Católicos de Socorro (CRS) y el maravilloso trabajo que realizan en todo el mundo, sus donaciones van directamente a programas globales que ayudan a los que viven en la pobreza. Por favor, tome una cajita de "plato de arroz", disponible en las entradas de la iglesia durante la Cuaresma. Agradecemos su generosidad con todos los necesitados. Gracias.

Además, seguimos pidiendo su apoyo a la Campaña Católica Anual de la diócesis. Para aquellos de ustedes que hicieron promesas, por favor hagan lo que puedan para honrar ese compromiso.

Gracias a todos ustedes que nos están ayudando a cumplir con nuestra responsabilidad con la Diócesis.

Por favor oren por mí y estén seguros de mis oraciones por ustedes siempre.

Con toda bondad tu hermano en el Señor
Padre Guilherme A. Andrino, SVD



5 DE MARZO DEL 2023

COMUNIDAD PARROQUIAL

PROMESA DE PROTEGER / PROMESA PARA SANAR

LA DIÓCESIS DE TRENTON está comprometida con las iniciativas descritas en la Carta de los Obispos de EE. UU. para la Protección de Niños y Jóvenes y con sus propias políticas y pautas con respecto a la denuncia e investigación de acusaciones de abuso sexual que involucran a menores.

Si usted ha sido abusado sexualmente cuando era menor por un miembro del clero o cualquier representante de la Iglesia Católica, o si sabe de alguien que lo haya sido, puede denunciar ese abuso a través de la diócesis.

LÍNEA DIRECTA DE ABUSO: 1-888-296-2965 o por correo electrónico a abuseline@dioceseoftrenton.org

La Diócesis de Trenton informa cualquier denuncia de abuso sexual a las agencias policiales correspondientes. También se anima a cualquier persona que tenga una acusación a proporcionar esa información a las autoridades locales encargadas de hacer cumplir la ley.

MOISÈS

Jueves 13 de Abril 2023

Adultos \$185.00

Niños 10-12 años. \$135.00 and 4-9 años. \$115.00



¡Desde las orillas del río Nilo hasta las profundidades del Mar Rojo, MOISÈS es una experiencia de entretenimiento espectacular para todos! A la deriva cuando era un bebé, es un héroe poco probable, hasta que Dios lo llama para sacar a su pueblo de Egipto y llevarlo a la Tierra Prometida. Viaja con Moisés mientras se aventura por el desierto, se encuentra con Dios en la zarza ardiente y asciende a la cima del monte Sinaí. Experimente una de las historias más épicas de la Biblia cuando MOISÈS cobra vida con escenarios masivos, efectos especiales y animales vivos en esta producción teatral original.

El Paquete Incluye:

- ◆ Entrada a "MOISÈS"
- ◆ Smorgasbord- Almuerzo estilo familiar de su elección en Lancaster,
- ◆ Transporte en autocar

7:00 am El autobús partirá de Santa Maria del Lago, 43 Madison Ave., Lakewood,

Estacionamiento inferior. Por favor llegue 15 minutos antes de la hora de salida.

7:00PM. Hora aproximada de regreso a su lugar de recogida.

Nombre(s) _____

Dirección _____

Número de Telefono _____

dirección de correo electrónico _____

cantidad adjunta _____

ANUNCIOS PARROQUIAL

COMUNIDAD PARROQUIAL



ATENCIÓN: La oficina del catecismo está en Sagrada familia, Por la entrada del centro comunitario de lunes a Jueves de 2 de la tarde a 7:30. Cualquier asunto con el catecismo por favor de ir a sagrada familia

OBSERVANCIAS CUARESMALES

La llamada fundamental de los cristianos a la caridad es un tema frecuente de los Evangelios. Durante la Cuaresma, se nos pide que nos centremos más intensamente en la oración, el ayuno y la limosna, que significa donar dinero o bienes a los pobres y realizar otros actos de caridad. Como uno de los tres pilares de la práctica cuaresmal, la limosna es "un testimonio de caridad fraterna" y "una obra de justicia agradable a Dios". (Catecismo de la Iglesia Católica, n. 2462).

Así como Dios ha sido misericordioso con nosotros, nosotros debemos ser misericordiosos con los demás. Esto incluye actuar con compasión y caridad hacia los necesitados. Dar de comer al hambriento, dar de beber al sediento, vestir al desnudo, acoger a los sintecho, visitar a los enfermos, visitar a los encarcelados y enterrar a los muertos. Hay varias oportunidades especiales para dar limosna a través de donaciones a los ministerios de la Iglesia para los que se realizan colectas durante el tiempo de Cuaresma, incluyendo:

- Sociedad de San Vicente de Paúl
- Iglesia en Europa Central y Oriental
- Servicios Católicos de Asistencia
- Tierra Santa
- Plato de Arroz de CRS
- Campaña diocesana "Llamamiento Católico Anual"

REGLAMENTO DE CUARESMA

Miércoles de Ceniza y Viernes Santo: Días de ayuno y abstinencia. Límite de una comida completa en estos días para todos los que tengan entre 18 y 59 años.

Días de abstinencia (todos los viernes de Cuaresma): Todos los que hayan cumplido 14 años están obligados a abstenerse totalmente de carne.

Días laborables de Cuaresma: No hay obligación de ayunar. Sin embargo, se recomiendan actos voluntarios de abnegación.

Obligación de Pascua: El deber recuerda a todos que intenten recibir desde el primer domingo de Cuaresma hasta el domingo de la Trinidad.

"DANDO NOSOTROS RECIBIMOS"

Estimados feligreses,

Gracias a todos los que actualmente ofrecen sus talentos como voluntarios para la Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe y a aquellos que recientemente se ofrecieron a ayudar. Todavía necesitamos voluntarios para:

- Pequeños proyectos de oficinas
- Trituración de archivos antiguos
- Recepcionista (Contestar puertas y teléfonos)
 - Limpieza y organización de las Sacristías
 - Limpieza y organización de armarios

Como comunidad de la iglesia, tenemos muchos talentos combinados. Si estás interesado para ayudar a su iglesia de alguna manera, comuníquese con la Oficina Parroquial al:

732-3630139

o correo electrónico: parroquia@olglakewood.org

HORARIO DE DISPENSA DE COMIDA:

Jueves y Sábado, 9:30 AM - 12:30 PM

En: Parqueadero Santa María de Lago.

La Sociedad San Vicente de Paúl está buscando bilingüe voluntarios para ayudar en la dispensa los jueves. También podemos usar ayuda los lunes a las 10 am y los viernes a las 12 pm con la descarga de comida y poner en el estantes. Si puede ayudar, llame a Nancy al 732-275-7199.

Para aquellos que están buscando ayuda con su Renta y utilidades: La Sociedad St. Vincent DePaul está aquí para ayudarles. **Llame a la línea directa de SVDP para obtener ayuda, 732-534-9375 o visítenos en la dispensa el jueves de 9:30 a 12:30.**

Donaciones de alimento: Apreciamos todo el apoyo generoso. Puede entregar sus donaciones de alimentos en las oficinas de las iglesias de St. Anthony Claret, de Lunes a Viernes, de 1PM a 5:00 PM. También durante las misas, o en la oficina de Santa Maria de Lago (9am-4pm) Necesitamos arroz, atun, frijoles secos, mantequilla de maní, jabón, salmón y pollo en lata, café, y leche de cartón. Se agradecen las donación monetarias.

Marzo 5 – 2º Domingo de Cuaresma

Reflexión Vocacional: "Levántate, y no tengas miedo." Tantos de nosotros sentimos temor o trepidación cuando somos llamados al sacerdocio y/o a la vida religiosa. Dios fortalece a quienes son llamados si ellos lo desean y responden con un corazón generoso.

**MISIONEROS DEL VERBO DIVINO y
HERMANAS SIERVAS DEL ESPIRITU SANTO
1-800-553-3321**

**Vía Crucis**

Durante cuaresma
Cada Miércoles 7:30PM en San Antonio
Claret en Español

Cada Viernes 9:30AM en
Sta. María de Lago en Ingles

**GRUPO DE JÓVENES NUEVA ESPERANZA
viernes 10 de marzo**

de 7:00 a 9:00 p. m

EL GRUPO DE JÓVENES NUEVA ESPERANZA está teniendo sus encuentros el segundo viernes de cada mes, el próximo será el día 10 de marzo de 7:00 a 9:00 p. m. en el edificio blanco a la entrada de Holy Family. Estamos bendecidos y agradecidos por las reuniones mensuales el segundo viernes del mes en la capilla blanca en el campus de Holy Family. Hora de reunión 7pm-9pm.



DUSZPASTERSTWO POLSKIE

OD PROBOSZCZA

"Panie, dobrze, że tu jesteśmy."

Drodzy Bracia i Siostry,

W liturgii tej drugiej niedzieli Wielkiego Postu przedstawiane jest nam Przemienienie Pana naszego Jezusa Chrystusa. Na naszej wielkopostnej drodze wspinamy się na górę, aby zostać oświeconymi przez Chrystusa. Obraz pustyni, poczawszy od minionej niedzieli, nabiera światła i przemiany w tę drugą niedzielę. Rozpoczęty proces nawrócenia musi trwać i osiągnąć swój szczyt w obchodach Paschy Pańskiej.

Przemienienie Jezusa rzuca światło na naszą osobistą ciemność i ciemność, w której żyjemy. Osoby przemienione przez Chrystusa przyczyniają się do świata mniej zaciemnionego przez niesprawiedliwości, nierówności społeczne, bezrobocie, głód, złe zarządzanie itp.

Ten fragment Ewangelii jest katechezą o Bożym planie i trudnościach, jakie napotykamy w naszym codziennym życiu. Uczniowie uznali, że dobrze jest być na szczycie góry i zobaczyć Jezusa z Mojżeszem i Eliaszem, chcieli pozostać tam, gdzie nie było problemów, z którymi mogliby sobie poradzić, ale misja Jezusa wymagała od nich powrotu i stawienia czoła problemom, co więcej, musieli wrócić i być częścią rozwiązania, które nigdy nie jest łatwym zadaniem.

My także jesteśmy zaproszeni do wypełniania misji Jezusa, do bycia rozwiązaniem problemów tego świata. Możemy chcieć być na bezpiecznej i cichej «górze», ale Jezus wskazuje kierunek, w którym jest większa potrzeba naszej obecności.

Uczynimy ten Wielki Post czasem większej modlitwy (uczestnictwo w Eucharystii naszego Kościoła, w naszych stacjach Drogi Krzyżowej, różańcach itp.). Dajmy więcej (podczas Wielkiego Postu dajemy możliwość pomocy ubogim, mamy w naszej parafii "miskę ryżu", wspieramy Catholic Relief Services (CRS) i wspinał się pracę, którą wykonują na całym świecie, wasze darowizny trafiają bezpośrednio do globalnych programów pomocy osobom żyjącym w ubóstwie. Proszę wziąć "Rice Bowl", dostępną przy wejściach do kościołów podczas Wielkiego Postu. Dziękujemy za waszą hojność dla wszystkich potrzebujących. Dziękuję.

Nadal prosimy o wsparcie dla dorocznego Apelu Katolickiego. Dla tych z was, którzy złożyli zobowiązania, proszę, zróbcie wszystko, co w waszej mocy, aby dotrzymać tego zobowiązania.

Dziękujemy wam wszystkim, którzy pomagają nam wypełniać nasze obowiązki wobec diecezji.

Proszę, módlcie się za mnie i bądźcie pewni moich modlitw za was zawsze.

Z całą łaskawością brat wasz w Panu;

Fr. Guilherme A. Andrino, SVD



DODATEK

OBCHODY WIELKIEGO POSTU

Fundamentalne powołanie chrześcijan do miłości jest częstym tematem Ewangelii. W czasie Wielkiego Postu jesteśmy proszeni o skupienie się bardziej na modlitwie, poście i jałmużnie, co oznacza przekazywanie pieniędzy lub dóbr ubogim i spełnianie innych czynków miłosierdzia. Jako jeden z trzech filarów praktyki wielkopostnej, jałmużna jest "świadectwem miłości braterskiej" i "dziełem sprawiedliwości, miłym Bogu". (Katechizm Kościoła Katolickiego, nr. 2462). Tak jak Bóg był miłosierny dla nas, tak my musimy być miłosierni dla innych. Obejmuje to działanie ze współczuciem i miłosierdziem wobec potrzebujących. Karmienie głodnych, dawanie napojów spragnionym, ubieranie nagich, udzielanie schronienia bezdomnym, odwiedzenie chorych, odwiedzenie więźniów i grzebanie zmarłych. Istnieje kilka szczególnych możliwości dawania jałmużny poprzez darowizny na rzecz Kościoła i organizacji, dla których prowadzone są zbiórki w trakcie

Okresu Wielkiego Postu, w tym

- St. Vincent de Paul Society
- Church in Central and Eastern Europe
- Catholic Relief Services
- Holy Land
- CRS Rice Bowl
- Diocesan Annual Catholic Appeal

PRZEPISY WIELKOPOSTNE

Środa Popielcowa i Wielki Piątek: dni postu i abstynencji. Limit jednego pełnego posiłku w tych dniach dla wszystkich w wieku od 18 do 59 lat

Dni Abstynencji (wszystkie piątki Wielkiego Postu): Wszyscy, którzy ukończyli 14 lat, są zobowiązani do całkowitego powstrzymania się od mięsa.

Dni tygodnia Wielkiego Postu: Nie ma obowiązku postu. Zaleca się jednak dobrowolne akty pokutne.

Obowiązek Spowiedzi i Komunii Wielkanocnej: Obowiązek przypomina wszystkim, aby starali się wypełnić od pierwszej niedzieli Wielkiego Postu do Niedzieli Trójcy Świętej,



**WYJAZD NA PRZEDSTAWIENIE
MOSES W TEATRZE SIGHT AND SOUND
CZWARTEK, 13 KWIECZNIA, 2023**

Bilety: dorośli \$185.00, Dzieci 10-12 lat \$135.00 oraz 4-9 lat \$115.00

Od brzegów Nilu po głębiny Morza Czerwonego, MOSES to spektakularna rozrywka dla wszystkich! Dryfuje jako dziecko, jest nieprawdopodobnym bohaterem – dopóki Bóg nie powoła go, aby wyprowadził swój lud z Egiptu do Ziemi Obiecanej. Podróżuj z Mojżeszem, który przemierza pustynię, spotyka Boga przy płonącym krzaku i wspina się na szczyt góry Synaj. Przeżyj jedną z najbardziej epickich historii biblijnych, gdy MOSES ożywa dzięki ogromnym scenografiom, efektom specjalnym i żywym zwierzętom w tej oryginalnej produkcji scenicznej. Pakiet zawiera: Bilet na przedstawienie "MOSES", Smorgasbord Family-Style Lunch, Transport autokarowy 7:00 am Autokar wyjedzie z St. Mary/Our Lady of Guadalupe Church, 43 Madison Ave., Lakewood, NJ – Dolny Parking. Proszę przybyć 15 minutes przed czasem odjazdu. 7:00 pm Przybliżony czas powrotu.

IMIĘ I NAZWISKO _____

ADRES DOMOWY: _____

Numer Telefonu _____

E-mail _____

ilość _____

DUSZPASTERSTWO POLSKIE

DODATEK



UWAGA: Od 6 lutego, od poniedziałku do czwartku w godzinach od 14:00 do 19:30 biuro CCD będzie otwarte w Świętej Rodzinie przy wejściu do Centrum Parafialnego. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących CCD prosimy o odwiedzenie tego biura w Świętej Rodzinie



REKOLEKCCJE WIELKOPOSTNE

w Lakewood NJ

Maryjo Otul Mnie Swoim Płaszczem

17, 18, 19 marca 2023

Rev. Waldemar Latkowski CSSR



Kościół HOLY FAMILY - 1143 E. County Line Rd, Lakewood NJ
Kościół ST. MARY OF THE LAKE - 43 Madison Ave, Lakewood NJ

PIĄTEK 17 MARCA 2023/kościół Holy Family

7-8 pm Spowiedź

7:30 pm Droga Krzyżowa

8 pm Msza św. z nauką rekolekcyjną

SOBOTA 18 MARCA 2023/kościół St. Mary

6.30 pm Spowiedź

7.00 pm Msza św. z nauką rekolekcyjną

NIEDZIELA 19 MARCA 2023/kościół St. Mary

9.30 am Msza św. i zakończenie rekolekcji

11.30 am Mass in English

"W DAWANIU OTRZYMUJEMY"

Dziękuję wszystkim, którzy obecnie zgłaszają swoje talenty do parafii Matki Bożej z Guadalupe i tym, którzy ostatnio zaoferowali pomoc. Nadal potrzebujemy wolontariuszy do:

- Małe projekty biurowe
- Niszczanie starych dokumentów
- Recepcjonistka (otwieranie drzwi i odbieranie telefonów)
- Sprzątanie i organizacja zakrystii
- Czyszczenie i organizowanie szaf

Jako wspólnota kościelna mamy wiele połączonych talentów. Jeśli jesteś zainteresowany w jakikolwiek sposób pomagając swojemu kościołowi, skontaktuj się z Kancelarią Parafialną pod telefonem: 732-3630139 lub email: parish@olglakewood.org

**GRUPA MŁODZIEŻOWA NEW HOPE**

Spotkanie grupy młodzieżowej

NEW HOPE odbędzie się 10

Marzo, w piątek w godzinach 7-

9pm. Jesteśmy błogosławieni i

wdzięczni za comiesięczne

spotkania w drugi piątek

miesiąca w białej kaplicy na terenie Świętej Rodziny.

INFORMACJA

E-mail do o. Jana:

jpastuszczak@olglakewood.org

POLSKA SZKOŁA DOKSZTAŁCAJĄCA im. Aleksandra Janta Połczyńskiego w Lakewood, NJ **dyrektor:** Kasia Pawka Tel. 732 239-5603

Email: dyrekcja@lakewoodpolishschool.com **Web-site:** www.lakewoodpolishschool.com

AKADEMIA JĘZYKA POLSKIEGO

w Manchester, NJ **dyr. mgr** Anna Tracz; tel. 732-278-9026 email: tuszyna@aol.com **Website:** <https://www.polishlanguageacademy.com>

SAINT VINCENT DE PAUL FOOD PANTRY

Godziny pracy Banku Żywności dla potrzebujących: od 9:30 do 12:30 w czwartek i sobotę. Godziny pracy Banku Żywności dla potrzebujących: od 9:30 do 12:30 w czwartek i sobotę. Nie ma już godzin w poniedziałek, wtorek, środę, piątek lub niedzielę z racji obecnej sytuacji.

**DLA OSÓB UBIEGAJĄCYCH SIĘ O POMOC FINANSOWĄ:**

!!Pomoc w opłatach wynajmu mieszkania jest Dostępna!! Stowarzyszenie Świętego Wincentego a Paulo jest tutaj aby pomóc naszym sąsiadom w opłatach wynajmu oraz opłatach dodatkowych (elektryczność, woda, itd.). Dzwon po pomoc na numer: 732-534-9375 Lub odwiedź nas w punkcie rozdawania żywności w czwartek od 9:30 do 12:30. Biuro pomocy finansowej otwarte.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE DAWANIA PARAFII ONLINE

Drodzy bracia i siostry w Chrystusie Panu, wspierajmy naszą parafię, składając ofiarę "ONLINE". Ten program jest dostępny dla wszystkich naszych parafian, zaloguj się na stronie internetowej <http://www.olglakewood.org> i przejdź do „logo parafii” i postępuj zgodnie z instrukcjami, które są bardzo łatwe. Strona jest bardzo dobrze zabezpieczona przez TLS. Bóg zapłać za Wasze Serce pełne dobroci.

SPOTKANIE PLANOWANIA OPERACYJNEGO

Nadzwyczajne spotkanie planowania operacyjnego (EOP) odbędzie się we wtorek, 7 marca w Świętej Rodzinie od 6pm do 9pm. Proszę wszystkich liderów group, aby byli obecni w tym celu. Ojciec prosi Cię, jako lidera służby, abyś wziął udział w tym nadzwyczajnym spotkaniu planowania operacyjnego 7 marca od 6pm do 9pm. Proszę dać mi znać o swoim udziale.

George S. Hassler Funeral Home

Personal Service

Original Family Owned and Operated Since 1978

Brian T. Hassler
Manager
N.J. Lic. No. 4054

George S. Hassler
Owner & Director
N.J. Lic. No. 3193

732-364-6808

www.hasslerfuneralhome.com

980 Bennetts Mills Rd., P.O. Box 1326, Jackson, NJ 08527

**IT'S A NEW
DAY IN
THE FIGHT
AGAINST
ALZHEIMER'S.**

alzheimer's association



**American
Heart
Association**

life is why™

We are a relentless force
for a world of longer,
healthier lives.

www.heart.org

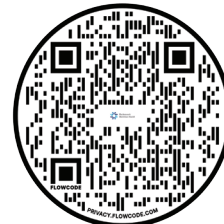


Hackensack
Meridian Health

HMJ Jersey Shore
University Medical Center

and

Riverview Medical Center
are hiring for all positions!



**Check
Your
Smoke
Alarms....**



What do
you have
to lose?



Serving Lakewood Families Timothy E. Ryan Home for Funerals

Peace of Mind and Heart before, during and beyond

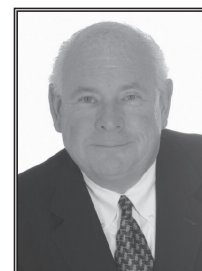
MARK L. SARIN

Senior Director

NJ License No. 4134

www.ryanfuneralhome.com

I have always believed
that funeral service
was a vocation and
not simply a career.
... *Tim Ryan*



TIMOTHY E. RYAN
Founder • 1951-2019

732-928-0032

DeBow Chapel • 150 West Veterans Highway • Jackson

**Please support your
parish by advertising
on the church bulletin.
Please call Bill Potter for
details (856) 607-3999**

PLEASE!



Only **you** can
prevent forest fires



In the United States, one in nine
people face hunger.

feedingamerica.org



READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready

D'Elia Funeral Home



Clifford B. Tantom, Manager, NJ Lic. No. 4078

Thomas A. D'Elia, President

Route 70 & Vermont Avenue • Lakewood, NJ 08701

732-363-1987

TILTON

BODY WORKS

Family Owned & Operated Since 1932 **Senior Citizen Discount**
1st & Monmouth Ave., Lakewood | 732-363-1301



Hackensack
Meridian Health

Phil's Tree Service

Trees Cut,
Branches Trimmed
Yards & Lots Cleared

657-5349

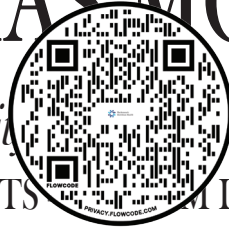
**Support Our
ADVERTISERS**
They Support
Our Parish

If autocorrect
had a blood type,
what would it be?
Typo negative.

American Red Cross

**GOD
BLESS
AMERICA**

HMH Jersey Shore
University Medical Center
and
Riverview Medical Center
are hiring for all positions



THOMAS MONUMENT CO.

Creating Quality Tributes For Three Generations
MONUMENTS • GRANITE LETTERING • STONE CLEANING

(We Are Conveniently Located Just 5 Miles Away From St. Mary's of The Lake Cemetery!)

1709 SILVERTON ROAD • TOMS RIVER, NJ 08753 • 732-255-1842

OLIVERIE

FUNERAL HOME

A Life Celebration® Home

732-657-4900

2925 Ridgeway Rd
Manchester, NJ 08759

732-719-7250

125 S. Cooks Bridge Rd
Jackson, NJ 08527

NATIONALLY RECOGNIZED FOR SERVICE EXCELLENCE



2014-2022 Pursuit of Excellence Recipient



2015 & 2019
Community Service Award

G. Oliverie, Mgr., NJ Lic #3833

